

## الإضاءة

المبات العادية تولد من الحرارة أكثر من الضوء، وعمرها الافتراضي حوالي 1000 ساعة. في المقابل تداوم مصابيح LED الحديثة إلى حوالي 50,000 ساعة، وعلى الرغم من ارتفاع سعرها تكون على مر السنوات البديل الأرخص بكثير.

### LED

- مصابيح LED توفر 80 في المائة من الكهرباء مقارنة مع المصابيح العادية.
- متاحة الآن في مختلف الأحجام والأشكال وأسعارها في الانخفاض دائم. هي متينة للغاية. تعطي ضوء هادئ.
- مصابيح LED المستهلكة مكانها مركز إعادة التدوير أو تجارة التجزئة المتخصصة، لأنها تحتوي على مواد خام قيمة.

### المصباح الموفر للطاقة

- التي تعمل بشكل صحيح يمكن استمرار استخدامها.
- المصابيح الموفرة للطاقة تحتوي على كمية صغيرة من الزئبق ولذلك يجب أن تعاد إلى مركز إعادة التدوير أو المحلات المتخصصة.
- لا تنتمي إلى القمامة!

### الهالوجين

- لمبات الهالوجين توفر قليلاً من المصابيح العادية.
- فهي ليست مصابيح موفرة للطاقة وتستهلك من الطاقة من أكثر مصابيح LED.

### التوفير في الشراء:

- لا تستخدم المصابيح العادية أو الهالوجين بعد ذلك!
- المصابيح الموفرة للطاقة الأفضل بكثير شراء مصابيح LED.
- مصابيح مع درجات الكفاءة A+ أو ++A توفر الكثير من المال.

## Beleuchtung

Glühlampen erzeugen viel mehr Wärme als Licht und halten nur rund 1.000 Stunden. Moderne LED-Lampen können hingegen bis zu 50.000 Stunden leuchten und sind trotz der höheren Anschaffungskosten über die Jahre eine sehr viel preiswertere Alternative.

### LED

- LEDs sparen 80 Prozent Strom gegenüber Glühlampen.
- Gibt es mittlerweile in fast allen gängigen Größen und Formen und werden immer günstiger.
- Sind extrem haltbar; liefern angenehmes Licht.
- Defekte LEDs beim Recyclinghof oder im Fachhandel zurückgeben, da sie wertvolle Rohstoffe enthalten.

### Energiesparlampen

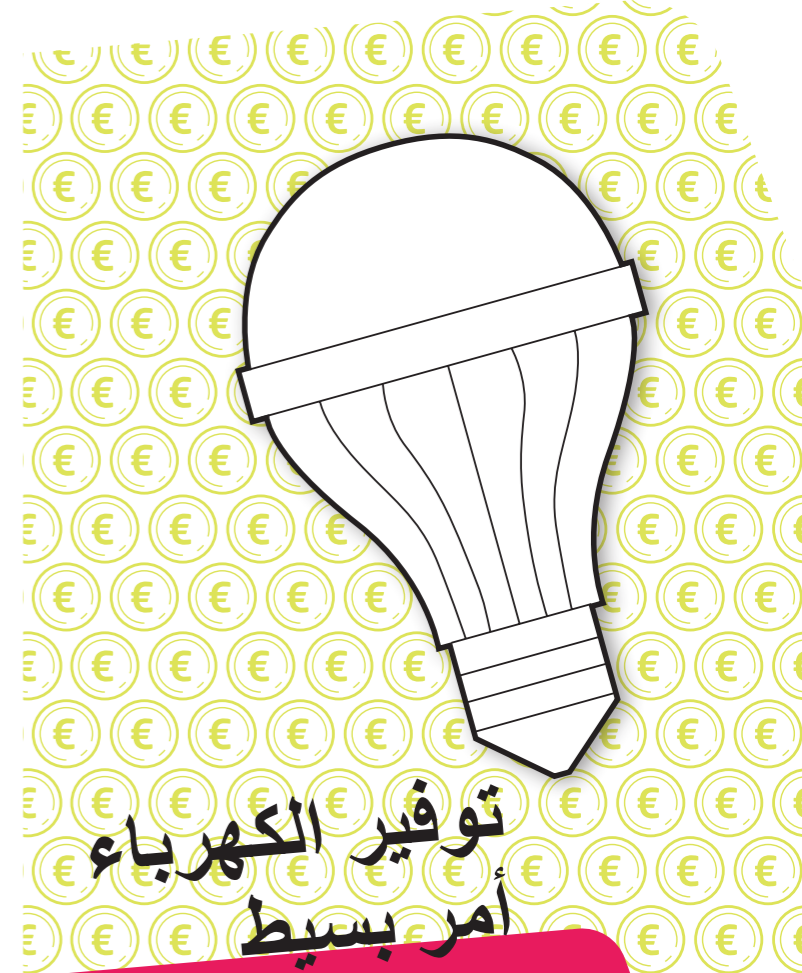
- Gut funktionierende Energiesparlampen können weiter verwendet werden.
- Energiesparlampen enthalten eine geringe Menge Quecksilber und müssen beim Recyclinghof oder im Fachhandel zurückgegeben werden.
- Gehören nicht in den Hausmüll!

### Halogen

- Halogenlampen sind nur etwas sparsamer als Glühlampen.
- Sie sind keine Energiesparlampen und verbrauchen deutlich mehr Strom als LEDs.

### Sparsam kaufen

- Keine Glühlampen oder Halogenlampen mehr verwenden!
- Energiesparlampen - viel besser LEDs kaufen.
- Lampen der Energieeffizienzklasse A+ oder A++ sparen sehr viel Geld.



توفير الكهرباء  
أمر بسيط

وضع الاستعداد والإضاءة

Strom einfach gespart -  
Standby und Beleuchtung

## التلفاز

كثير من الأجهزة الغير المستعملة تنتظر لحظة تشغيلها في كثير من الأحيان لساعات وأحيانا لأيام. التلفزيون أو أجهزة الموسيقى التي لا زالت تستجيب لجهاز التحكم عن بعد، ليست مقفلة تماما. وغالبا ما يبين لنا مصباح صغير أحمر بأن الكهْرَباء لازالت تستهلك.

### نصائح بسيطة (و) جيدة

- لا تطفئ الجهاز بجهاز التحكم عن بعد فقط ولكن مباشرة من الجهاز لتجنب وضع ال Standby
- لوحات المقابس القابلة للإقفال تقوم بفصل عدد من الأجهزة عن الشبكة في وقت واحد. فهي مريحة جدا وأنيقة: يمكن استخدامها بو اسطة زر القدم أو عن طريق الجهاز اللاسلكي.
- الأجهزة الحديثة تحافظ على برمجتها بعد إطفائها تماما.

### تكلفة قليلة

- اختر الوضع الاقتصادي عادة لا يكون هو الوضع الافتراضي!
- قم بتعطيل الميزات غير المستخدمة مثل التحديث التلقائي لبرنامج الدليل الالكتروني (EPG) .
- ضروري ربط مكبرات الصوت التي لها مصدر طاقة مستقل بلوحة المقابس وإطفأؤها.
- ضبط ال Sleep-Timer حتى لا يعمل التلفاز طوال الليل.

### شراء أجهزة اقتصادية:

- عند شراء التلفزيون الجديد اختر حجما أصغر وان يكون على الأقل ذو كفاءة A.
- اسأل البائع عن قيم الاستهلاك في الوضعية العادية وفي وضعية Standby ،
- كذلك الأمر بالنسبة لأجهزة الاستقبال عبر الهوائي أو القمر الصناعي أو الكابل.
- إذا كان التلفزيون يحتوي على موالف مدمج فإن جهاز الاستقبال يصبح غير ضروري.

### Fernseher und Co.

Viele Geräte warten ungenutzt auf ihren Einsatz – oft stunden-, manchmal auch tagelang. Fernseher oder Musikanlagen, die noch auf die Fernbedienung reagieren, sind nicht wirklich ausgeschaltet. Oft zeigt ein kleines rotes Lämpchen an, dass Strom verbraucht wird.

#### Einfach (und) gut

- Nicht nur mit der Fernbedienung ausschalten, sondern direkt am Gerät und so Standby vermeiden.
- Schaltbare Steckdosenleisten trennen mehrere Geräte gleichzeitig vom Netz. Besonders bequem und chic: mit Fußschalter oder per Funk.
- Moderne Geräte behalten beim Ausschalten ihre Programmierung.

#### Wenig Aufwand

- Sparmodus einstellen – das ist meist nicht die Voreinstellung!
- Nicht gebrauchte Funktionen abschalten, wie den sich automatisch aktualisierenden Elektronischen Programmführer (EPG).
- Lautsprecher mit eigener Stromversorgung unbedingt an eine Steckdosenleiste anschließen und ausschalten.
- Sleep-Timer aktivieren, damit der Fernseher nicht die ganze Nacht läuft!

#### Sparsam kaufen

- Den neuen Fernseher eine Nummer kleiner kaufen als geplant und mindestens mit Effizienzklasse A.
- Fragen Sie den Händler nach Verbrauchswerten im Normalbetrieb und im Standby.
- Ebenso bei Set-Top-Boxen für Antenne, Satellit oder Kabel.
- Ein eingebauter Tuner macht eine Set-Top-Box überflüssig.

## الكمبيوتر

إنه فعلا مريح أن تتمكن من إيقاف نظام الحاسوب بالكامل بحركة واحدة. إلا أن هذا الأمر لا يكون مجديا مع بعض الطابعات النافثة للحبر، لأنها تستهلك الحبر في كل مرة تقوم بإعادة تشغيلها وهذا مكلف ماديا.

#### نصائح بسيطة (و) جيدة

- استخدام لوحات المقابس القابلة للإقفال المتوفرة على إمكانية حماية الجهد الزائد.
- إطفاء الروتر والمودم كذلك فالسعر الموحد لا ينطبق على استهلاك الطاقة!
- لا تترك أجهزة شحن الهواتف النقاله وما شابهاها طول الوقت متصلة بالمقبس.
- استغن على شاشة التوقف.

### تكلفة قليلة

- مع الجهاز الرئيسي (مثلا الكمبيوتر) يتم تشغيل أو إيقاف الأجهزة الإضافية الأخرى تلقائيا (مقابس متعددة بمهمة النظام الرئيسي والنظام الموالي).
- تنشيط ميزات توفير الطاقة لجهاز الكمبيوتر الخاص بك مثل وضع Standby ، الإسبات أو "إطفاء الشاشة".
- إطفاء الكمبيوتر ليلا وأثناء فترات الاستراحة الطويلة!

### شراء أجهزة اقتصادية:

- أجهزة الكمبيوتر المحمولة والنتبوك أكثر اقتصادا من جهاز الكمبيوتر التقليدية.
- للكتابة أو تحرير الصور أو استخدام الإنترنت تعتبر أجهزة الكمبيوتر الموفرة للطاقة والمجهزة تجهيزا قياسيا كافية تماما.
- أجهزة الكمبيوتر المخصصة للألعاب ذات الأداء العالي وألعاب لوحات التحكم تستهلك الطاقة استهلاكا لا مثيل له.
- يجب عند شراء الطابعة مقارنة حجم استهلاكها للطاقة في وضع Standby ، فعادة ما تكون في وضع "جاهزة"
- الانتباه للعلامات التي تبين بأن الأجهزة صديقة للبيئة مثل "الملاك الأزرق" أو "نجمة الطاقة".

### Heimbüro

Es ist komfortabel, die gesamte Computeranlage mit einem Griff auszuschalten. Nur bei einigen Tintenstrahldruckern lohnt sich das nicht, sie verbrauchen bei jedem Neustart teure Tinte.

#### Einfach (und) gut

- Schaltbare Steckdosenleisten nutzen, möglichst mit Überspannungsschutz.
- Router und Modem mit ausschalten – die Flatrate gilt nicht für den Stromverbrauch!
- Ladegeräte für Handy und Co. nicht durchgehend an der Steckdose lassen.
- Auf Bildschirmschoner verzichten.

#### Wenig Aufwand

- Mit dem Hauptgerät (z.B. Computer) lassen sich alle anderen Zusatzgeräte automatisch an- oder abschalten (Mehrfachsteckdosen mit Master-Slave-Funktion).
- Aktivieren Sie die Energiesparfunktion Ihres Computers wie Standby, Ruhezustand oder „Monitor aus“.
- Bei längeren Pausen/Nachts: Computer aus!

#### Sparsam kaufen

- Notebooks und Netbooks sind deutlich sparsamer im Verbrauch als der klassische PC.
- Für Schreiarbeiten, Fotobearbeitung oder internetnutzung reichen energieeffiziente, normal ausgestattete Computer vollkommen aus.
- Leistungsfähige Spiele-Computer und Spielkonsolen sind besonders energiehungrig.
- Beim Druckerkauf die Leistungsaufnahme im Standby vergleichen, sie sind meist nur in „Bereitschaft“.
- Auf Umweltzeichen achten wie den Blauen Engel oder Energy Star.